

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 53 (1980)  
**Heft:** 1  
  
**Register:** Sach- und Autorenregister PIONIER 53. Jahrgang 1980

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Sach- und Autorenregister PIONIER 53. Jahrgang 1980

Titel		Ausgabe Seite		Titel		Ausgabe Seite	
<u>EDITORIAL</u>				Serie 90 - Eine neue Generation moderner Kurzwellen-Funkgeräte			
Beseitigung der Schweizer Armee	6	1			5	2	
Bundesgerichtsentscheid: Fernsteuerungen sind gebührenfrei	11-12	1		Uebermittlung im Kriege - Waffe oder Opfer	10	2	
				<u>TELECOMMUNICATIONS MILITAIRES</u>			
Grenzen der Technik	10	1		Communication au sein de l'armée (I)	1	4	
Grusswort des Militärdirektors des Kantons Luzern zur Delegiertenversammlung 80	4	1		Communication au sein de l'armée (II)	2	6	
				<u>ZIVILE NACHRICHTENTECHNIK</u>			
Information wird zum Industrieprodukt	3	1		Auto-Notfunk meldet Unfall und Standort	3	8	
Jedermannsfunk im 900 MHz-Bereich?	5	1		Funker als Beruf	11-12	3	
Kernkraftwerke und ihre Gegner	9	1		Funkgesteuerte Verkehrssignale	2	2	
Pour la nouvelle année	1	1		Funkversorgung im Milchbuck-tunnel (Zürich)	6	2	
Publicité AFTT: de beaux jours devant nous!	2	1		Moderne Sprechfunkgeräte (II)	3	7	
Wohlbehütete Geheimnisse	7-8	1		Städtefunksystem in Zürich	3	6	
				<u>TELECOMMUNICATIONS CIVILES</u>			
Zum neuen Jahr	1	1		Deutsches Rundfunk-Museum Berlin (I)	7-8	5	
<u>MILITÄERISCHE NACHRICHTENTECHNIK</u>							
Automatisiertes Korpsstammnetz der Nato	7-8	2		Deutsches Rundfunk-Museum Berlin (II)	9	3	
Das Basis-Kurzwellenfunknetz des EVU	3	2		Liaisons chiffrées TTY on line par radio HF	10	4	
Feldtaugliche Kleinfernschreibzentrale	1	2		Radio Vatican (I)	5	3	
				Radio Vatican (II)	6	6	

Titel	Ausgabe	Seite	Titel	Ausgabe	Seite
<u>SCHWEIZER ARMEE</u>			<u>AFTT-Informations régionales</u>		
Unsere Kameradin vom FHD	7-8	4	Januar 1980	1	11
Vordienstliche militär- technische Ausbildung im Spiegel der Zahlen	9	2	Februar 1980	2	13
			März 1980	3	21
			April 1980	4	17
			Mai 1980	5	13
			Juni 1980	6	15
			Juli-August 1980	7-8	19
			September 1980	9	18
			Oktober 1980	10	19
			November-Dezember 1980	11-12	17
<u>INFORMATIONS MILITAIRES</u>					
L'armée électronique	3	11			
<u>EVU AKTUELL</u>			<u>ASTT-Informazioni regionali</u>		
Ansprache des Waffenchefs an der DV 80 in Luzern	6	4	Januar 1980	1	10
Begrüssung des Zentral- präsidenten an der DV 80 in Luzern	6	4	Februar 1980	2	12
Hosenträger - von Zürich bis Schaffhausen	11-12	2	März 1980	3	22
Rapport du Comité central sur l'année 1979	4	4	April 1980	4	19
Tätigkeitsbericht 1979 des EVU	4	2	Mai 1980	5	12
Willkommen in Luzern	4	10	Juni 1980	6	14
			Juli-August 1980	7-8	18
			September 1980	9	18
			Oktober 1980	10	18
			November-Dezember 1980	11-12	17
<u>FREQUENZPROGNOE</u>			<u>EVU-Regionaljournal</u>		
Januar 1980	1	7	Januar 1980	1	12
Februar 1980	2	10	Februar 1980	2	14
März 1980	3	11	März 1980	3	23
April 1980	4	17	April 1980	4	20
Mai 1980	5	13	Mai 1980	5	15
Juni 1980	6	11	Juni 1980	6	16
Juli 1980	6	11	Juli-August 1980	7-8	20
August 1980	7-8	11	September 1980	9	19
September 1980	9	9	Oktober 1980	10	20
Oktober 1980	10	11	November-Dezember 1980	11-12	18
November 1980	11-12	7			
Dezember 1980	11-12	7			
			<u>PANORAMA</u>		
			Armee erprobte neue Helikopter	5	7
			Ansteckmikrofon mit Richt- wirkung	11-12	10
			Armee und Zivilschutz im Katastropheneinsatz	11-12	7

Titel	Ausgabe	Seite	Titel	Ausgabe	Seite
Armee und Zivilschutz in Schweizer Journal	4	15	Deutsche Nachrichtentruppe 1914 bis heute	10	10
asut	7-8	14	Didacta 81	11-12	11
Ausweisidentifikations-System	9	11	Die Zeitung und ihre Inserenten	10	11
Automatische Erfassung von Funksignalen	11-12	8	Digicom-Computerschule Zürich	9	12
Beförderung von Uebermittlungsoffizieren	2	7	Digital-Multimeter	10	10
Bildschirmtext ab 1982 ?	5	8	Digitale Personensuchanlage	9	12
Bourbaki-Panorama von Luzern bedroht	9	10	Dip-Fix-Schaltelement	9	10
Broschüre "Stellungspflichtig"	10	11	Drei Grossaufträge aus Aegypten	4	17
Communications 80	6	8	Einseitenband-Sende-Empfangsgerät SEG 100 D	3	16
Compatibilité électromagnétique (EMC)	11-12	15	Elektronischer Fernschreiber aus der DDR	10	12
Compatibilité mondiale dans la télécopie	7-8	15	Entwicklungsfreudige PTT	11-12	9
Computer reduziert Energieverbrauch	1	7	Erstmalig Fernübertragung von Peilbildern	5	9
Contre-mesures électroniques: 24 millions de dollars de l'US Army	7-8	15	EURONET	3	17
Der neue EMD-Chef	2	10	EVU-Delegiertenversammlung 80	1	6
Deutsche Bundespost bestellt versuchsweise digitale Telefonzentralen	10	14	Exercice de défense générale	2	12
Deutsche Funk-Navigations- und Funk-Führungsverfahren bis 1945	7-8	12	Experimentierkurs Operationsverstärkertechnik	3	16
			Fahrzeughalterung für das SE-20	4	15
			Fehlerstromschutz in der Armee	3	15
			Feldfernkabel mit Glasfasern	9	12
			Feldtaugliches Spezialfunkgerät SE-551	5	9

Titel	Ausgabe	Seite	Titel	Ausgabe	Seite
Fernmeldezentrum Zürich-Herdern im Betrieb	7-8	11	ITT baut faseroptische Uebertragungsgstrecken	5	10
Fernschreibanalysengerät	1	8	ITT liefert für Mexiko Telefonzentralen	7-8	14
Fernschreiber SP 300 mit Chiffrierzusatz	11-12	8	ITT liefert weitere digitale Telefonzentralen	11-12	13
Feuerleitgerät 75 (Skyguard)	9	8	JARAP 80	1	6
Funkaufklärung im 2. Weltkrieg	3	14	JARAP 80	7-8	11
Funkerkurse Wintersemester 80/81	7-8	8	Jungfunkerkurse im Kanton Glarus	7-8	8
Funkgerät mit digitaler Sprachverschlüsselung	5	7	Kabelfernsehen über Lichtwellenleiter	5	10
Funktionsfähige Teile aus abgestürzten Satelliten	7-8	12	Kleinmatterhorn - At the top	11-12	12
Geländeüberwachungssysteme für Industrieanlagen	11-12	13	Kompakte Kurzwellen-Sende- und Empfangsanlage	5	10
Geschichte der 7. Division	3	15	Kurzwellen-Funkstation S-500/E-600	11-12	9
Grosssendeanlage Radio Hilversum in Betrieb	10	13	Lehrmittelkatalog 1980	10	12
Hasler-Mitteilungen	11-12	9	Le Panorama de Lucerne est menacé	9	14
Heizungsregler sparen Energie	11-12	12	Luftseilbahn auf das Kleinmatterhorn	5	9
Helikopter-Navigationsgeräte für die Bundeswehr	10	15	"Macht aus dem Staat Gurkensalat"	10	9
Images Vidéo sur papier	3	18	Messgerätecatalog 80/81 von Rohde und Schwarz	10	11
Info-com	9	11	Messplatzautomatisierung	6	11
Innovation dans les batteries Electrona-Dural	5	7	Mikroelektronik hilft Energie sparen	1	8
Intelsat V	4	16	Multimeter ELEMIC	2	9
Interdidacta 80 in Kürze	9	13	Mutations dans les commandements supérieurs de l'armée et du DMF	9	14
Ist der Schweizer wirklich geschützt ?	10	14			

Titel	Ausgabe	Seite	Titel	Ausgabe	Seite
Nachrichtenempfänger aus der DDR	7-8	9	Neues von Rohde und Schwarz	3	17
Natel mit Rufnummernspeicher	6	9	Neues von Rohde und Schwarz	9	13
Neuartige Gleichkanalfunktechnik	6	10	Nouveau chef de l'Etat-major général	6	11
Neuartiges Digital-Multimeter	11-12	11	Nouveau chef des troupes de transmission	9	13
Neue Antennen	11-12	12	Nouveau directeur général chez Yvdec Europe	10	15
Neue Chiffriergeräte für die Uebermittlungstruppen	9	8	Nouveau modulateur d'impulsions "etat solide" de Varian pour Systèmes radar de Marine	10	16
Neue Cerberus-Publikationen	3	15	Nouvel émetteur radar compact d'une puissance de 200 kW pour navires militaires	10	15
Neue Durchführungs-Schutzschaltung	11-12	9	Nouvelle adresse postale pour les offices et services du centre administratif du DMF	9	14
Neue Postadressen von EMD-Dienstabteilungen	7-8	9	Oelfeuerungskontrollen helfen Millionenverluste beheben	11-12	14
Neue preiswerte Mikrofone	7-8	14	Off-line-Chiffriergerät HC-530	11-12	9
Neue REVOX-Lautsprecherbox	10	15	Optisches Uebertragungssystem für britische Eisenbahnen	11-12	14
Neue Sonitron-Schallgeber	10	13	Optisches Uebertragungssystem für Tessiner Elektrizitätswerk	11-12	13
Neuer Einkanalpeiler im VHF/UHF-Bereich	1	7	Panzer mit Schneepflug	4	15
Neuer Generalstabschef ernannt	6	8	Passive Nachtsichtkamera für Helikopter	7-8	11
Neuer Kurzwellenempfänger	4	17	PCM-Tontechnik muss normiert werden	7-8	11
Neuer Prospekt über Regler	5	8	Personensuchanlage mit akustischer und optischer Information	7-8	14
Neuer Waffenchef der Uebermittlungstruppen	7-8	9	PIONIER im Privatabonnement erhältlich	6	10
Neues Messgerät für Laser-Wellenlängen	6	9			
Neues Mitteilungsblatt von Digicomp	10	14			
Neues Schwanenhals-Mikrofon	6	9			

Titel		Ausgabe Seite		Titel		Ausgabe Seite	
Professionelle Hochleistungsendstufe	10	14		Sennheiser verbessert drahtlose Mikrofone	10	15	
Professionelles Kassetten-tonbandgerät	10	12		SE-20 in 100-Kanal-Ausführung	7-8	12	
Programme d'armement de 1980	9	14		Sicherheitstechnik der Firma Standard Telefon und Radio	5	6	
Radarantennen für England	7-8	15		Sinn und Zweck von Schutzbauten für die Armee	9	11	
Radiocommunication militaire	3	18		SMUT 80	2	7	
Redaktor des "Zivilschutz" tritt in den Ruhestand	9	10		SMUT 80	10	8	
REVOX bringt Tape Deck auf den Markt	10	8		Solargeneratoren	9	12	
REVOX B 739	9	9		SONNY und STUDER einigen sich für PCM-Format	6	10	
Sach- und Autorenverzeichnis PIONIER 1979	5	7		Sparsame Strassenbeleuchtung	1	8	
Schnelleres Faksimile-Uebertragungsverfahren für Fernkopierer	5	10		Speicher programmiert steuern	11-12	13	
Schreibtischcomputer als Gedächtnisstütze	5	8		Sprachverschlüsselungsgerät VERICRYPT 1100	5	9	
Schweizer Armee 80	2	10		Sprechfunk für die Flugsicherung	11-12	11	
Schweizer Fernmeldeindustrie in Irak	4	15		Standfester Mikrofon-Tischfuss	9	11	
Schweizer Schneeräumfahrzeuge	1	8		Stiftung zur Förderung der Uebermittlungstruppen	7-8	11	
Schweizerische Offiziers-Skimeisterschaften	2	10		STR-Report	9	9	
Securadio 1100	2	9		Such-Iglus für Alaska	3	15	
SEL baut Bildschirmtextzentrale	1	7		Tag der offenen Tür bei der Uem RS 38	5	6	
SEL installiert Hauptkabel mit 320 Lichtleitfasern	10	13		Télécopieur MATRAFAX G 3	3	19	
Sennheiser Mikrofon-Anschluss-fibel	11-12	12		Telefonieren aus dem Zug ?	3	16	
				Tips für die RS	1	6	
				Tragbarer Kleincomputer ITT 2020	6	10	

Titel	Ausgabe	Seite	Titel	Ausgabe	Seite
Traitement du texte	3	19	Wechsel in hohen Posten der Armee und des EMD	9	8
UCSD-PASCAL auf SWI-6809-Entwicklungssystem	9	13	Wehrhafte Schweiz	1	6
Uebermittlungskurs für FHD Uof	9	10	Wie erkennt man fehlerhafte Bauelemente ?	2	10
Ueberwachung des Funkfern-schreibverkehrs	11-12	8	Zivilschutz und Uebermittlung	3	14
Ueber 30000 Telexanschlüsse in der Schweiz	11-12	11	10 Mikroport-Sender auf einer Frequenz	1	7
Un contrat d'un million de dollars offert par l'armée de l'air	9	13	50 Jahre Thali AG Hitzkirch	7-8	10
Une alimentation d'antenne unique en son genre	7-8	15	78 neue Uebermittlungsoffiziere	11-12	7
Unwirtschaftliche Heiz-kessel verbrauchen zuviel Erdöl	11-12	13	88 neue Uebermittlungsoffiziere	1	6
Uof-Beförderungsfeiern	2	7	1979: Rückläufiger Energie-verbrauch	7-8	14
Veranstaltungen 1980 der Uebermittlungstruppen	3	14	10000 Modems von STR	11-12	10
VHF-und UHF-Ortung in der Stadt	11-12	13	50000 Handsprechunkgeräte TELEPORT VII	4	15
VIDEOTEX	3	19	4 Millionen Sennheiser-Kopf-hörer	7-8	11
Von Roll baut Müllverbrennungs-anlagen in Japan	1	8	SCHWEIZ.VEREINIGUNG DER FELDTELEGRAFEN-OFFIZIERE - UND UNTEROFFIZIERE		
Von Roll erstmals Umsatz-milliardär	2	12	Januar 1980	1	10
Vorverzinnen macht "Käfer" standfester	7-8	9	Februar 1980	-	-
Vydec eröffnet Forschungs-zentrum in Europa	7-8	15	März 1980	3	21
Vydec ouvre un centre européen de recherche et développement	9	13	April 1980	4	13
			Mai 1980	5	12
			Juni 1980	6	12
			Juli-August 1980	7-8	18
			September 1980	9	15
			Oktober 1980	10	16
			November-Dezember 1980	11-12	15



Autor	Ausgabe	Seite	Autor	Ausgabe	Seite
Aérospatiale	4	16	Dinten H.	1	1
				6	4
Autophon AG	4	15			
	5	9	DMF Info		
	6	9	- siehe EMD Info		
	7-8	12			
	7-8	14	Elektron AG	1	7
				1	8
Bardola G.G.	5	2		4	15
				4	17
BAUEM	2	7		5	9
	2	7		5	10
	2	7		6	10
	7-8	9		7-8	11
				7-8	12
Berger R.	9	2		7-8	15
				9	12
Bleuel Körting AG	1	7		10	13
	6	9		11-12	11
	7-8	11		11-12	13
	7-8	14	EMD Info	2	10
	9	11		6	8
	10	15		6	11
	11-12	10		9	8
	11-12	12		9	14
				9	14
Braunschweig P.Th.	3	16			
	3	17	General Electric	3	15
	5	8			
	11-12	11	GRD Info	9	8
Brown Boveri AG	2	9		9	8
	5	9		9	14
Bühler R.	4	1	Guisolan A.	3	11
				6	4
Carl Maier und Cie AG	3	15	Gysin AG	10	12
Cerberus AG	3	15	Hasler AG	11-12	8
	9	11		11-12	8
	11-12	9			
Crypto AG	11-12	9	Hürlimann J.	6	8
				7-8	4
Digicom AG	9	12	IBM	5	10
	9	13		6	9
	10	14			

Autor	Ausgabe	Seite	Autor	Ausgabe	Seite
Jäger J.	10	11	Sécre	7-8	15
Jenni P.	9	11	Siemens-Albis AG	2	10
Kirchhofer Kirk H.	10	4		7-8	9
Kuhn W.	3	2		9	10
Kummler und Matter AG	3	7		11-12	13
Lehrinstitut Onken	3	16	Spring H-J.	3	1
Lenzin H.	6	2		3	2
Mäder F.	1	2		3	6
Maessing Wolfram	7-8	2		5	1
Meteolabor AG	11-12	9		6	1
Metrawatt AG	5	8		7-8	1
	11-12	11		10	1
Meyer H.-R.	6	2		11-12	2
Motorola AG	5	7		11-12	3
Müller K.	10	9	Standard Telefon und Radio AG	1	7
Rohde und Schwarz	4	17		5	6
	5	10		5	10
	6	11		7-8	14
Roschi AG	3	17		9	12
	9	13		10	13
	10	11		10	14
	11-12	8		10	15
	11-12	12		11-12	10
	11-12	13		11-12	13
Roth R.	2	2		11-12	14
	4	15	Studer Revox	6	10
	9	1		9	9
	11-12	1		10	8
Scherrer Ch.	1	4		10	14
	2	6		10	15
	10	2	Swisscom	4	15
			Vallotton Ph.	2	1
				5	3
				6	6
				7-8	5
				9	3
			Von Roll AG	1	8
				2	12
			Zellweger Uster AG	11-12	9

PROSPEKT-BEILAGENAusgabe

"Schweizer Armee 80" (Taschenbuch) Verlag Huber + Co AG, Frauenfeld	3
"Elektronik"/Funkschau/"ELO" (Zeitschriften) Thali AG, Hitzkirch	4
"CHIP" (Zeitschrift) Thali AG, Hitzkirch	4
"Elektronik erleben und begreifen" "Fern-Lehrgänge" Lehrinstitut Onken, Kreuzlingen	5
"Elektronik"/Funkschau /"ELO" (Zeitschrift) Thali AG, Hitzkirch	6
"CHIP" (Zeitschrift) Thali AG, Hitzkirch	6
"Elektronik"/Funkschau/"ELO" (Zeitschrift) Thali AG, Hitzkirch	7-8
"CHIP" (Zeitschrift) Thali AG, Hitzkirch	7-8
"Elektronik"/Funkschau/"ELO" (Zeitschriften) Thali AG, Hitzkirch	9
"CHIP" (Zeitschriften) Thali AG, Hitzkirch	9
Onken-Elektronik-Kurse (Fern-Lehrgänge) Lehrinstitut Onken, Kreuzlingen	9
Onken-Elektronik-Kurse (Fern-Lehrgänge) Lehrinstitut Onken, Kreuzlingen	11-12